





BEYOĞLU BELEDİYESİ EK HİZMET BİNASI VE SANAT GALERİSİ

MUNICIPALITY
OF BEYOĞLU
SUPPLEMENTARY
SERVICE BUILDING &
ART GALLERY

MANÇO
MİMARLIK
MANÇO
ARCHITECTS

 Selin Biçer Mimar / Architect



B

eyoğlu Belediyesi'nin İstiklal Caddesi üzerinde, Rus Konsolosluğu'na komşu mevcut binasını yıkıp yeniden yapmak için actığı davetli yarışmaya sunulan projede, Bina yüksekliğindeki sınırlama ve yoğun ihtiyaç programı nedeniyle ancak belli özel mahallelerde yüksek hâcimler oluşturulabildi. 1. bodrum ve zemin katlar sanat galerisi, normal katlar çeşitli belediye birimleri, catı katı ise başkanlık makamı olarak planlandı.

Sanat galerisine ait 1. bodrum kat yönetmeliğin izin verdiği maksimum 4.00 m yükseklikte cozuldu. Arka bahce zeminindeki ışıklıklar ile sanat galerisine doğal ışık alınması amaçlandı. 1. kat on cepheden geri çekilerek 2 kat yüksekliğinde bir giriş alanı yaratıldı. Aynı bicimde, 7. katta yer alan toplantı salonu üzerindeki doşemede de galeri boşluğu bırakıldı ve cam cephenin devamı olan saydam ışıklık ile ortuldu.

On cephede gerek iç mekan yerleşimi gerekse de komşu yapılar ile uyum adına kullanılmayan çıkış hakkı arka cephede kullanıldı. 3. Kattan itibaren Boğaz manzarasına açılan bu cephede çıkışlar saydam cam ile çevrelenerek iç mekana olabildiğince doğal ışık alınması amaçlandı. Alanın programa göre çok kısıtlı olusundan oturu yanğın merdiveni yapı dışında çelik bir struktur olarak cozuldu. Yangın merdiveni Santa Maria Kilisesi duvarı boyunca konumlandırılarak arka bahcede net bir kullanım alanı yaratılırken çıkışlar ile butunleştirilen çelik doşemelerin, Boğaz manzarasına yönelik açık balkonlar olarak da işlev görmesi amaçlandı.

Tüm cephelerde kaplama malzemesi olarak, mevcut mimari doku ile butunleşmek adına doğal taş yeğlendi. Taş dokuda oluşturulan griıntı çıkışları ile cephede 3 boyutlu bir etki yaratılarak Pera'nın tarihi taş cephelerindeki heykeli ince işçiliğe gönderme yapıldı.

T

he project which was submitted to the competition by invitation opened by the Municipality of Beyoğlu to replace their existing building on İstiklal Avenue.

Due to the strictly limited maximum building height and the demanding building program, only a few specific spaces could be solved as higher volumes.

The 1st basement floor belonging to the art gallery space was planned to have a 4,00 m rough height, the maximum allowed by the zoning. Daylight was allowed into the basement via the skylights opened on the floor of the rear garden. The 1st floor was set back from the front facade, in order to create an entrance with double-floor height. Similarly, a gallery void was opened on top of the meeting room on the top floor and it was covered with a transparent skylight as a continuation of the glazed facade. Projections that are allowed were not used on the front facade due to the layout of the interior, as well as the concern to achieve harmony with the neighboring buildings. However, on the rear facade projections covered with transparent glazing were created, in order to allow the Bosphorus view and natural lighting into the building.

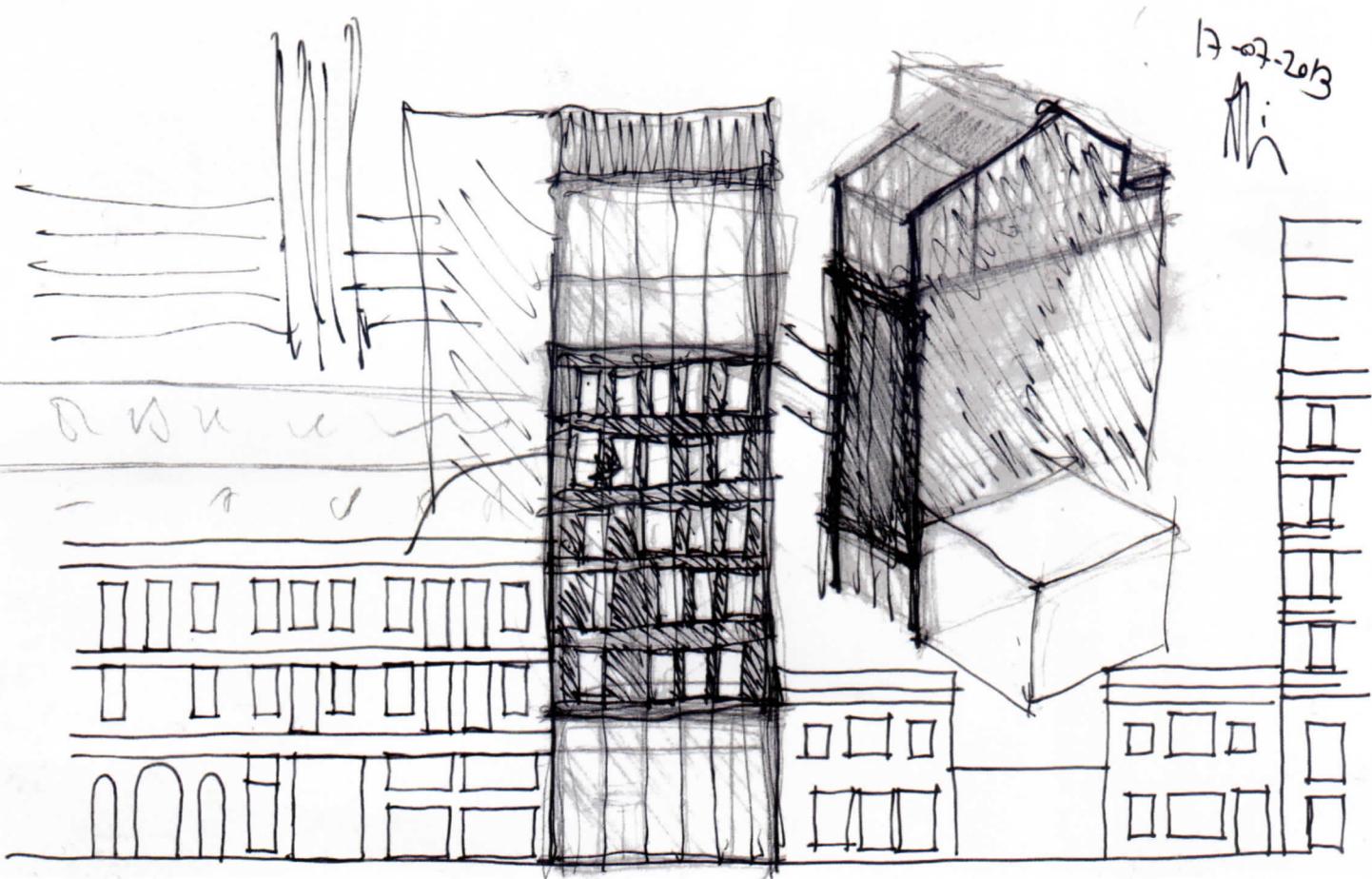
Fire escape stairs were solved as a steel structure outside the building due to the area limitation. It was positioned along the wall of the neighboring Santa Maria Church, in order to maximize the open space of the rear garden. Steel mesh slabs of the fire escape stairs were connected to the projections so that they function as balconies opening up to the Bosphorus view as well. Natural stone was preferred as the facade cladding material, in order to blend with the existing architecture of the surrounding. Referring to the sculptural ornaments of the stone facades of Pera district, a three dimensional effect was created on the facade by applying recesses and projections to the stone cladding.

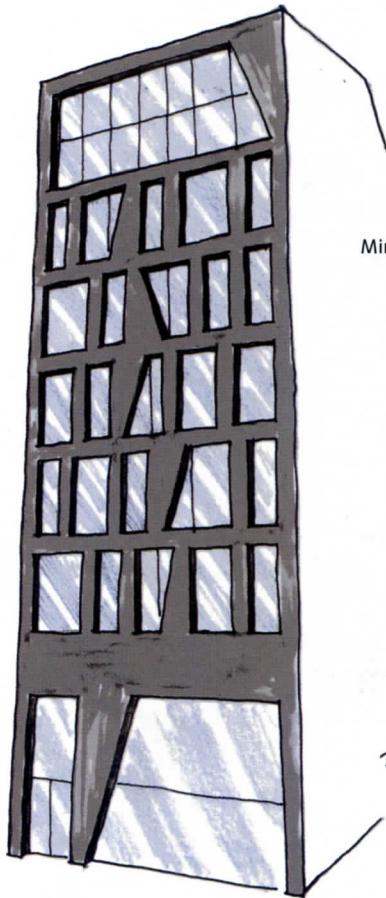
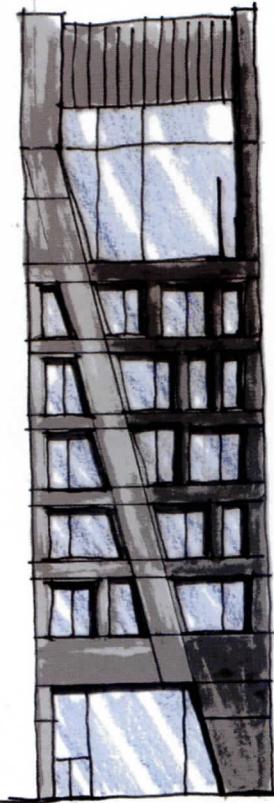


DOĞAL TAŞ / NATURAL STONE

NOÇHE TRAVERTEN CROSS CUT (ÖZMERSAN)
BULUTLU/ CLOUDY LIMESTONE (MERCAK)

TAŞ DOKUDA OLUŞTURULAN
GİRİNTİ ÇIKINTILARI İLE CEPHEDE 3
BOYUTLU BİR ETKİ YARATILARAK
PERA'NIN TARİHİ TAŞ
CEPHELERİNDEKİ HEYKELİ İNCE
İŞÇİLİĞE GÖNDERME YAPILDı.
REFERRING TO THE SCULPTURAL
ORNAMENTS OF THE STONE
FACADES OF PERA DISTRICT, A THREE
DIMENSIONAL EFFECT WAS CREATED
ON THE FACADE BY APPLYING
RECESSES AND PROJECTIONS TO THE
STONE CLADDING.



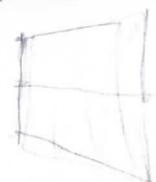
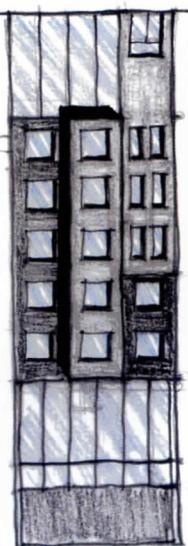
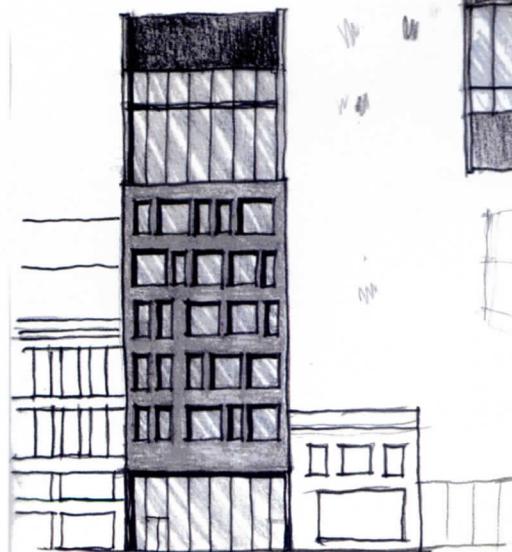


KÜNYE

İşveren: Beyoğlu Belediyesi
Projenin Yeri: İstanbul
Alan: 3.149 m²
Mimarlık Ofisi: Manço Mimarlık
Mimari Tasarım: Ali Manço
Tasarım Ekibi: Zühtü Usta
Proje Tarihi: 2013

CREDITS

Client: Municipality of Beyoğlu
Project Location: Istanbul
Area: 3,149 m²
Architectural Office: Manço Architects
Architectural Design: Ali Manço
Design Team: Zühtü Usta
Project Date: 2013



20-07-2013
M.M.



Bağlam ile uyum kaygısı yanında çağdaş ve çarpıcı bir cephe elde etmek amacıyla ön cephe, diyagonal olarak dikeyde boylu boyunca ikiye bölen bir çizgi ile iki farklı yüzeye bölündü. Bu iki yüzeyde komşu cepheler ile uyumlu iki farklı taş dokusu kullanıldı.

Zemindeki sanat galerisi ve en üst kattaki toplantı salonu ön cephede büyük cam yüzeyler ile vurgulandı. Cephelerin kalanında ise komşu tarihi yapıların doluluk boşluk oranları farklı boyutlarda ve rastlantısal bir dağılım ile sürdürüldü.

Rus Konsolosluğu'na bakan yan cephede, ön cephenin çizgileri devam ettirildi. Kanunen pencere açılamayan yan cephede, plan düzenlemesine uygun noktalarda ince yarıklar oluşturuldu. Bu yarıklarda yalıtımlı profilit cam paneller kullanılarak gündüz içeri doğal ışık alınması, gece de içerde yanınan ışıkların yan cephe rastlantısal bir ışık dokusu oluşması hedeflendi. Ayrıca gece ön cephedeki iki taş yüzey arasında sızan ışık ile yapının farklı mimarisinin öne çıkarılması amaçlandı.

Tüm alüminyum doğramalar ve metal çatı örtüsünde, kullanılan doğal taşlar ile uyumlu bronz renk yeğlendi.

In addition to achieving a harmony with the context, the front façade was divided into two with a diagonal line spanning all along the façade vertically, in order to achieve a contemporary and striking façade. Two different stone patterns matching the neighboring buildings were used on those two parts. The art gallery on the ground floor and the meeting room on the top were emphasized with large glass surfaces on the front façade. On the rest of the façades, the window openings of the neighboring buildings were continued with various widths and a random distribution.

On the side façade facing the Russian Consulate, the lines of the front façade was continued. Since it is forbidden to open windows, narrow slits were opened on the side façade according to the interior planning. By using semitransparent, insulated profilit glass panels in those slits, allowing daylight in during the day, whereas creating a random lighting effect at night was aimed. Additionally, the outstanding character of the façade was underlined by the light coming out of the narrow recess between the two layers of the front façade at night.

Bronze color matching the stone colors was preferred for the aluminum joineries as well as the metal roof cladding.